

Übersetzung**Generalstaatsanwaltschaft  
der Russischen Föderation****Militärhauptstaatsanwaltschaft**

16.11.1998  
Nr. K-97133

103160 Moskau, K-160, Cholsunow per. 14

Rehabilitierungsbescheinigung

Herr/Frau	<i>FRITZ, Richard Emil</i>
Geburtsjahr und -ort	<i>1894, Jastrow (Westpreußen)</i>
Staatsangehörigkeit	<i>deutsch</i>
Volkszugehörigkeit	<i>deutsch</i>
Vor Inhaftierung wohnhaft:	<i>Berlin-Mitte, Magazinstraße 18</i>
letzter Arbeitgeber vor der Inhaftierung/beschäftigt als:	<i>Rentner</i>
wann inhaftiert:	<i>03.06.1951</i>
wann und durch wen verurteilt/verfolgt:	<i>am 14.12.1951 durch das Militärtribunal des Truppenteils Nr. 48240</i>
der Verurteilung zugrundeliegende Paragraphen und Strafmaß (Haupt- und Nebenstrafen):	<i>gem. Art. 58-6 T. 1 und 58-11 StGB der RSFSR Höchststrafe - Tod durch Erschießen, ohne Ein- ziehung des Vermögens</i>
Datum der Haftentlassung:	<i>das Urteil wurde am 22.02.1952 vollstreckt</i>

Gemäß Art. 3 des Gesetzes der Russischen Föderation "Über die Rehabilitierung von Opfern politischer Repressionen" vom 18. Oktober 1991 wurde Herr/Frau *Richard Emil FRITZ* rehabilitiert.

**Anmerkung:** Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als Grundlage für nicht im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und internationalen Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche deutscher Staatsangehöriger dienen.

**Leiter der Abteilung Rehabilitierung  
der Militärhauptstaatsanwaltschaft:** [Siegel, Unterschrift] L.P. Kopalin

[Bitte beachten: Die Namensschreibung auf diesem Formblatt erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Bei der Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u.U. zu kleineren Unterschieden in der Schreibweise kommen.]



ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ГЛАВНАЯ  
ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА

СПРАВКА  
(о реабилитации)

16 "ноября" 1998 г.

№ К-97133

103160, Москва, К-160, Хользунов пер., д.14

Гражданин (ка) ФРИЦ Рихард-Эмиль

Год и место рождения 1894 г., гор. Ястров ( Западная Пруссия)

Гражданин (ка) какого государства Германии

Национальность немец Место жительства до ареста  
гор. Берлин-Митте, Магацинштрассе, 18

Место работы и должность (род занятий) до ареста  
пенсиянер

Дата ареста 3 июля 1951 года

Когда и каким органом осужден (а) (репрессирован/а)  
14 декабря 1951 г. военным трибуналом войсковой части 48240

Квалификация содеянного и мера наказания (основная и  
дополнительная) по ст.ст. 58-6, ч. I и 58-II УК РСФСР к высшей мере  
наказания-расстрелу, с конфискацией имущества.

Дата освобождения 22.02.1952 г. приговор приведен в исполнение  
На основании ст. 3 пие. Закона РФ «О реабилитации  
жертв политических репрессий» от 18 октября 1991 года  
гражданин(ка) ФРИЦ Рихард-Эмиль реабилитирован (а).

ПРИМЕЧАНИЕ: Решение о реабилитации не может служить основой  
для имущественных требований граждан Германии, идущих вразрез с  
действующим законодательством и международными обязательствами.

Начальник отдела реабилитации  
Главной военной прокуратуры



Л.П. КОПАЛИН